

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 31 (2001)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Les CAID de l'informatique  
**Autor:** Rohrbach, Nicole  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-828394>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Les CAID de l'informatique

Derrière une porte, un brou-haha, des éclats de rire. A l'évidence, là, on s'amuse. Trois coups contre la porte n'interrompent rien: «Bonsoir, je cherche le club d'informatique?»

**D**ix paires d'yeux se tournent, toutes moqueuses. «Pourquoi? On n'a pas l'air d'informaticiens?» Au premier regard, non. Dans la vaste salle, il y a bien quelques ordinateurs contre un mur, mais ils sont au repos sous leurs housses. Les dix paires d'yeux sont rassemblées au bout d'une table et semblent plus intéressées par un genre de grand mécano: des pièces,

une boîte en métal d'où émergent des fils électriques, un carton, une petite housse à tournevis. Assis au centre du groupe, celui qui manie le tout, qui traficote dans la boîte et en sort un coffret noir plat: «On est en train de fabriquer un ordinateur, explique-t-il, et on récupère des pièces sur de vieux modèles. Ça, c'est un lecteur de disquette.»

Hé oui, au deuxième regard, l'équipe a bien l'air initiée aux arcanes informatiques. Rien qui doive toutefois effaroucher les novices. En effet, le Club d'aînés en informatique de Delémont et environs, fondé voilà bientôt trois ans, se veut avant tout un lieu d'échanges de savoirs en informatique. Chacun et chacune viennent y chercher ce dont ils ont besoin, du débutant au spécialiste.

Pour une partie de sa trentaine de membres, l'arrivée au club s'est faite par le biais de cours donnés par les plus compétents, familiarisés avec l'utilisation du matériel et des logiciels (Word, Excel, Internet). Ces cours sont remis régulièrement sur pied, en fonction des demandes et des besoins. Quelques-uns, y compris d'initiation, sont prévus ces prochaines semaines. Pro Senectute, qui met la salle à disposition pour les rencontres du club, assure la permanence téléphonique (032/421 96 10) et renseigne les intéressés.

## Courrier par Internet

Elisabeth Bourquard, membre depuis les débuts, s'est lancée dans l'informatique dès sa retraite: «J'avais envie de démystifier la chose, raconte-t-elle, et j'ai pris quelques cours. Maintenant, je me sers de l'ordinateur pour ma correspondance et ma comptabilité. Et je vais à la découverte d'autres pays. Et l'internet? Je crains qu'en me connectant, je n'en devienne dépendante comme beaucoup et d'y passer trop d'heures ou même des nuits.» S'agissant d'Internet justement, certains restent réti-

cents: «J'ai beau leur dire qu'on ne risque rien, ils ne veulent rien entendre», lance un connecté, un peu désolé. «Ça viendra, ça viendra», rétorque un *apprenti*. D'autres sont complètement convaincus: «L'autre nuit, je n'arrivais pas à dormir, j'en ai profité pour envoyer des lettres (en courrier électronique, bien sûr) à des copains. Ils les ont reçues immédiatement, c'est fantastique.» Sylvain Gnaegi, lui, s'est servi de son ordinateur pour écrire un Glossaire du patois jurassien (édité en version papier en 1999): «Sans lui, je n'y serais jamais arrivé», souligne-t-il. D'autres encore utilisent les outils informatiques pour des travaux graphiques, pour tenir le secrétariat ou la comptabilité de sociétés dont ils sont membres.

## Bonne humeur

Les plus accros du club se retrouvent tous les jeudis (sans obligation), à 17 heures, à l'atelier de Pro Senectute, au chemin des Places, à Delémont. L'idée de construire un ordinateur a été lancée pour «apprendre comment ça marche, voir ce que la machine a dans le ventre», en parallèle aux cours. Pour le reste, l'échange se passe essentiellement par conseils: «S'il y a un problème, on essaye de le résoudre.»

Dans la salle, le démontage de l'ordinateur se poursuit, assuré par Jean-Claude Bussat, professeur en informatique. Les questions fusent sur l'architecture comparée des modèles récents et anciens, les mémoires, les fonctions des différents éléments contenus par l'ordinateur éventré... L'atelier du jeudi, c'est aussi un moment de retrouvailles sympathique, à l'image du nom du club. Choisir de s'appeler le CAID (l'acronyme de Club des aînés en informatique...) ne dénote-t-il pas un sens certain de l'humour et de la bonne humeur?

Nicole Rohrbach

## SÉMINAIRES PRATIQUES

Le Centre interrégional de perfectionnement de Tramelan remet sur pied, ce printemps, ses cours d'informatique pour seniors. Les formations se suivent par séminaires de trois jours (Fr. 675.- avec repas et nuitées) et se veulent adaptées au rythme et aux demandes des plus de 55 ans. Au programme, du travail sur ordinateur, mais aussi des moments de détente (promenades, sport) et d'animations récréatives assurées par Pro Senectute Jura bernois.

Informatique sans complexe: du 1<sup>er</sup> au 3 octobre.  
Internet sans complexes: du 11 au 13 juin et du 5 au 7 nov.

Renseignements auprès du CIP, Les Lovières 13, 2720 Tramelan, 032/486 06 06.